

KaVo 最新ニュースや国内外の歯科トレンドなど、お得な情報をお届けします

# カボニュースレター

9  
Volume

2013年秋

# Inspiring You.

すべての患者さまに安心いただける診療を



## コンテンツ

- 新製品紹介 New product
- カボアカデミー KaVo Academy
- 特別寄稿 Special report
- サービス豆知識 Service trivia
- 製品豆知識 Product trivia
- セミナー Seminar
- 海外トレンド Trend of the world
- 受賞者 Prize Winner
- 出展 Exhibition

*Digital Excellence* — 情報の蓄積と次世代への伝達



KaVo. Dental Excellence.

### 診断用口腔内カメラ KaVo ダイアグノカム 新発売

#### X線フリーでう蝕が「見える」

9月発売のKaVo ダイアグノカムはDigital Imaging Fiber Optic Trans Illumination (DIFOTI) テクノロジーを使用し、放射線をまったく使わずに画像検査法に適した光を使用することで、X線画像に匹敵する画像を得ることができます。

KaVo ダイアグノカムから発せられる光は歯組織を透過するため、光透過を遮断する部位(う蝕病変など)は、境界明瞭な影として表示

されます。咬合面からの撮影により歯肉縁上の隣接面カリエス、咬合面カリエス、二次カリエス、クラックの描出が可能です。繰り返し撮影しても放射線の心配がなく、患者さんに安心してお使いいただけます。また、モニターに撮影した画像をリアルタイムに表示することができ、さらに動画の撮影も可能で、チェアサイドで患者さんとのコミュニケーションにも最適です。



販売名:ダイアグノカム  
一般的名称:歯科診断用口腔内カメラ  
認証番号:225AIBZX00028000  
管理医療機器  
標準価格:680,000円  
※KaVo ダイアグノカムのご使用には別途PCが必要です。

#### ●X線フリーで安全性の高い診断

- ▶X線によらない隣接面カリエス、咬合面カリエス、二次カリエス、クラックの診断
- ▶DIFOTI技術\*により、X線を使わずに高画質の画像の取得 (\*DIFOTI: Digital Imaging Fiber Optic Trans Illumination)
- ▶視診では発見できない初期カリエスの診査・診断が可能
- ▶正確な診断を補助するセカンドオピニオンとして活用



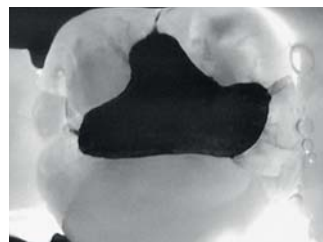
隣接面カリエス



咬合面カリエス



二次カリエス



クラック

#### ●患者さんとの優れたコミュニケーションツール

- ▶モニター上でのライブ映像
- ▶カリエス画像の現在と以前の状態を容易に比較
- ▶X線による方法に比べて安全かつ短時間
- ▶画像データは患者さん、歯牙別に撮影・保存



#### ●簡単な操作

- ▶操作性が高く導入も容易
- ▶スタンドアローンまたは院内のサーバーシステムのどちらでも利用可能





## カボアカデミー 第2期 2014年4月開講

### 10月受講受付開始のご案内

今年4月に開校したカボアカデミーの第2期を2014年4月より開講することになりました。受講のお申込みを10月より開始します。お気軽に下記事務局までお問い合わせください。

臨床・実践に基づいたカリキュラム内容となっており、1年間で基礎から臨床まで総合的に組まれています。臨床経験の豊かな講師陣により生きた臨床を学んでいただくことができます。セミナールームは、ファントム実習システムを完備しており、少人数による密度の濃い実習環境が整っています。特に、若い先生に受講していただきたいコースです。



KaVoアカデミー  
プリンシパル  
稲葉 繁 先生



KaVoアカデミー  
エグゼクティブメンバー  
小嶋 壽 先生



KaVoアカデミー  
エグゼクティブメンバー  
平井 順 先生

## カボ協賛年間受講料：980,000円

◆定員：16名(少人数制)

◆会場：カボデンタルシステムズジャパン株式会社

東京セミナールーム(ファントム実習システム完備)

KaVoアカデミー事務局

☎03-6866-7480

### 年間カリキュラム詳細

#### 第1回 4月19日(土)・20日(日)

##### 歯科医療管理 講師：稲葉 繁先生

- (1)これから歯科人生を歩む人へ道しるべ
- (2)転換期を迎えた歯科医療
- (3)歯科医療経営ノウハウ
- (4)医療管理・患者管理・自己管理

##### パフォーマンスロジック 講師：稲葉 繁先生

- (1)診療姿勢 BHP(バランス ホーム ポジション)
- (2)切削の基本、麻酔の基本、ミラー・ピンセット・ハンドピースの取り扱い方
- (3)各種修復物の形成
- (4)印象採得

#### 第2回 5月17日(土)・18日(日)

##### 咬合 I 講師：稲葉 繁先生

- (1)咬合の基本的知識
- (2)咬合器の種類と取り扱い
- (3)KaVo フロター咬合器の種類と特徴
- (4)フェイスボウ トランスファーの重要性
- (5)スタディーモデルの印象
- (6)模型の咬合器付着

#### 第3回 6月21日(土)・22日(日)

##### 咬合 II 講師：稲葉 繁先生

- (1)スタディーモデルの印象
- (2)模型の製作
- (3)フェイスボウ トランスファー
- (4)咬合器付着
- (5)模型分析
- (6)審美的分析

#### 第4回 7月20日(日)・21日(月)

##### 咬合 III

- |                         |                |
|-------------------------|----------------|
| 【1日目】講師：小嶋 壽先生          | 【2日目】講師：平井 順先生 |
| (1)初診時に主訴と咬合を検査         | (1)咬合診査・診断     |
| (2)患者様に解っていたく           | (2)モチベーション     |
| (3)咬合から起因する問題の把握        | (3)一口腔単位の治療計画  |
| (4)口腔内小型カメラとマイクロスコープで診査 | (4)スプリント療法     |
| (5)歯の保護と理想的な咬合          | (5)治療計画の見直し    |

#### 第5回 9月14日(日)・15日(月)

##### 臨床歯内療法 講師：平井 順先生

- |                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| (1)歯内療法とは       | (4)根管治療の基本         |
| (2)診査・診断・治療方針   | (5)抜去歯によるデモ        |
| (3)う蝕や歯髄炎の適切な治療 | (6)透明模型によるデモと演習・評価 |

#### 第6回 10月25日(土)・26日(日)

##### 歯周病 講師：伊藤 公一先生

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| (1)歯周病の基礎知識   | (5)歯周外科治療          |
| (2)歯周組織検査     | (6)口腔機能回復治療        |
| (3)診断から治療計画まで | (7)メインメンテナンスと      |
| (4)歯周基本治療     | サポータティブペリオデンタルセラピー |

#### 第7回 11月23日(日)・24日(月)

##### クラウン・ブリッジ 講師：小嶋 壽先生

- (1)プレパレーションの基礎知識
- (2)テンポラリー製作
- (3)デモと実習
- (4)ハイドロコロイド印象とバイト
- (5)複製型法でクラウン製作

#### 第8回 12月13日(土)・14日(日)

##### パーシャルデンチャー 講師：小嶋 壽先生

- (1)パーシャルデンチャーの原理とRPIデンチャー
- (2)マウスプレパレーションの重要性
- (3)治療用義歯への理解
- (4)粘膜印象とアルタードキャスト テクニック
- (5)リマウントして義歯完成

#### 第9回 2015年1月17日(土)・18日(日)

##### テレスコープデンチャー 講師：稲葉 繁先生

- (1)フレキシブルサポートとリジッドサポート
- (2)テレスコープクラウンの種類
- (3)各種テレスコープクラウンの製法
- (4)テレスコープデンチャーの設計
- (5)テレスコープデンチャーの臨床

#### 第10回 2月14日(土)・15日(日)

##### フルデンチャー 講師：稲葉 繁先生

- |                 |             |
|-----------------|-------------|
| (1)フルデンチャーの基礎   | (6)上下顎同時印象  |
| (2)スタディーモデルの印象  | (7)模型の咬合器付着 |
| (3)SI バイトレシーの印象 | (8)人工歯排列    |
| (4)個人トレーの製作     | (9)試適       |
| (5)ゴシックアーチ描記    | (10)完成義歯の装着 |

#### 第11回 3月7日(土)・8日(日)

##### 予防歯科 講師：今井 美行先生

- (1)まず知っておきたい「おっばいとお口の話」
- (2)口腔育成の実際(歯と歯列の成熟)
- (3)簡単なホームケアを支えるプロフェッショナルケア
- (4)隣の切削歯科医院に負けない確実なシーラント(実習)  
KaVo システム+バキュームチップZooの威力
- (5)メンテナンスの実際
- (6)ファミリー歯科の一口腔単位としての治療の実際から長期的のコーヌス義歯予後、インプラントを利用した治療

#### 特別講義

##### 画像診断 インプラント



「デジタル化」が変える将来の歯科治療 ～Anatomage Users Group Meeting 2013に参加して～

前号では、「デジタル機器」のこれからについてレポートしましたが、今号では、こうした機器の「デジタル化」を左右する重要なソフトウェアについてご紹介したいと思います。

私達が臨床で使用するソフトウェアは、レセプト用のソフトを筆頭に、デジタル写真の管理、エックス線画像、顎運動測定器、CAD/CAM、インプラント治療用シミュレーション、矯正分析など多種多様なソフトウェアを臨床で使用しています。その中でも2011年に導入したKaVo 3D eXamのオプションソフトAnatomage社製「InVivo5」は、バラエティにあふれ、臨床的に有効活用できるソフトウェアです(図1)。

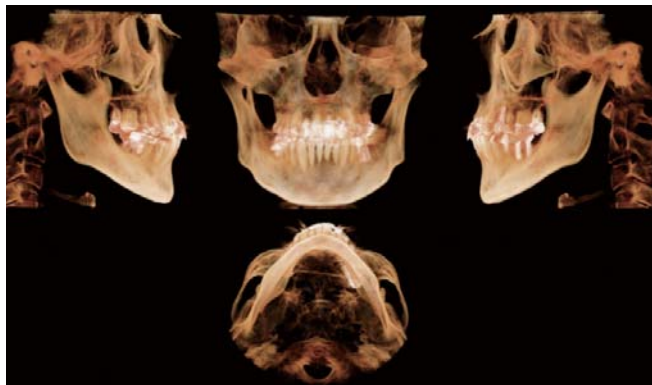


図1

「InVivo5」は①「診断パート」②「外科パート」③「矯正パート」から構成されていて、「診断パート」では、撮影したCBCT画像の表示を、まるで内視鏡で診ているかのように様々な角度から解剖学的構造を観察できるばかりでなく、軟組織を含めた画像に変えたり、気道を測定したり(図2)、顎関節を断層で表示したり(図3)、スケールを表示した状態で二つの画像を重ね合わせたりすることができます。

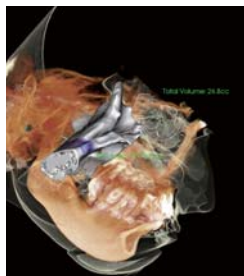


図2

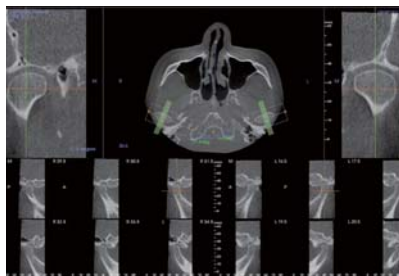


図3

また、「外科パート」では、インプラントの埋入シミュレーションを行なうことができ、下顎管や上顎洞との距離や角度を計測したり、実際の埋入に用いるほとんどのメーカーのガイドドサージェリーに対応した外科用テンプレートを作製(オプション)したりすることが可能です。また、ワックス・セットアップ・モデルを重ね合わせて(データサービス図4)上部構造を考慮した埋入も可能です。

「矯正パート」は「3D Analysis」というオプションモジュールを加えることで、3次元骨モデルから矯正分析することができます(図5)。

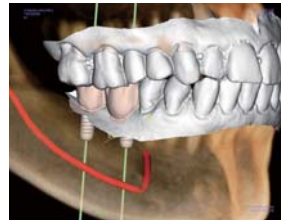


図4

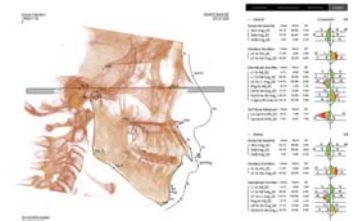


図5

私は、2013年4月5日～6日に米国カリフォルニア州Napa Valleyで開催された第4回Anatomage Users Group Meeting 2013に参加してきました(図6)。日本人歯科医師は私一人でしたが、驚いたのは約150名の参加者のうちの80%が矯正専門医、残りの20%が口腔外科医とGPだったことです。現在日本では、セファログラム中心の診断が基準となっていますが、今回の参加者の80%が矯正専門医であることを考えると、いずれはCT3次元画像からの診断がスタンダード(図7)になることが考えられます。3D eXamユーザーの矯正専門医の先生方が協力して日本人向けの3次元診断チャートを作成していただけると素晴らしいと思います。



図6



図7

更に特記すべきは、Anatomage社の有料(\$100)データサービスの「3D Photo」と「AnatoModel」です。「3D Photo」は正貌と側顔写真を送ると3次元化処理したデータを返送してくれます(図8)。また「AnatoModel」は、CT画像から個々の歯牙と上顎骨、下顎骨を別々に抽出してもらうことができ(図9)、ソフトウェア上で、抜歯のシミュレーションを行ったり、矯正治療後の顔貌変化の予測を行ってみたりすることができます(図10)。これからの治療計画やカウンセリングが劇的に変化することが示唆されました。



図 8

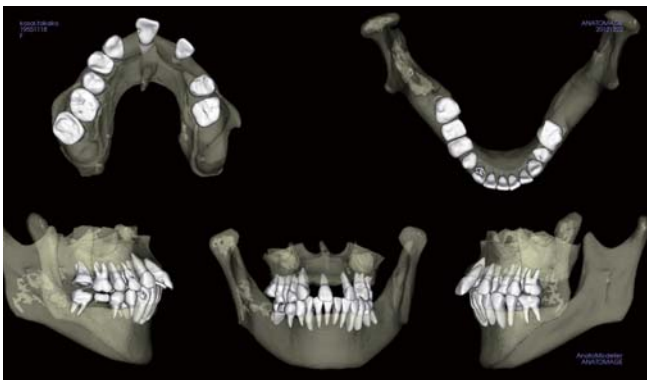


図 9

以前より、私が使用している、KaVo社の顎運動測定装置ARCUSdigma IIと広範囲撮影領域を有するKaVo 3D eXamのCT画像が連動し個々の顎運動が再現できたらどんなに素晴らしいことだろうと考えていました。今までの顎関節に対する診断は、実際に目に見えるものになり、顎関節の位置や動きから実際の咬合干渉を起こしている部位を診断できるようになるのです。また顎関節症の治療にも大いに役立つに違いありません。そして、Anatomage社の協力のもと、KaVoの顎運動測定装置ARCUSdigma IIのバイトフォークに改良を加えたCT画像データ上で顎運動の動きを再現することができました(図11)。KaVo社とAnatomage社のコラボレーションによって、確かな精度をもって市販化の過程に入っています。これにはソフトウェアメーカーの技術と精度、そしてビジュアルライズが優れていないと

できません。ソフトウェアはさらに劇的に変化していくことでしょう。特にこのAnatomage社は、一つのソフトウェアで将来的にはCAD/CAMとの連動も視野にあり、将来のことを考えると、期待に胸が膨らみます。

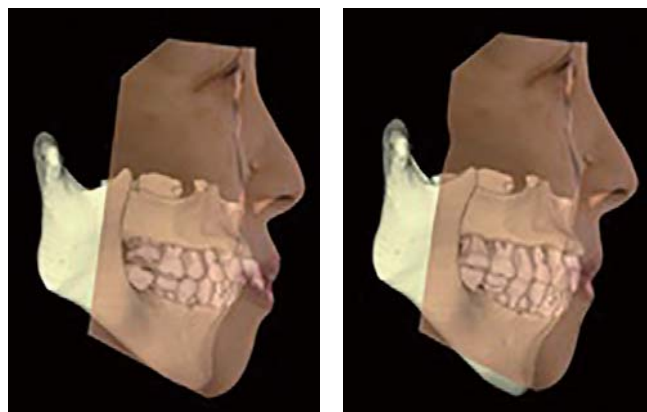


図 10

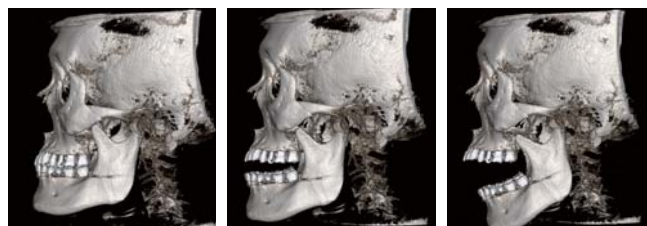


図 11

さて、このように劇的な変化が予測されるなか10年経っても使える器械は何でしょう?言い換えれば、今購入して10年以上有意義に臨床で使用できる器械は何なのでしょう。ソフトウェアは進化します。口腔内光学スキャナーや切削機能もますます進化する事でしょう。私は次の世代にまで患者さんの有効な情報を引き継ぐことのできる広範囲撮影領域「KaVo 3D eXam」と非常に幅広く活用できる「InVivo5」のコンビネーションを選びます。私にとっては先人達の経験や診断をより多くの情報かつ3次的に確認することのできる診断装置が最も必要で価値のあるものと思っています。「価値観」は、全ての人で違うものです。診断や治療方法を議論しながら、それが自分達の患者さんの一助になれば…「KaVoユーザー会」がそのような価値観で診断している方たちが集う会になることを願って稿を終えたいと思います。



医療法人審美会  
梅原歯科医院  
(青森県弘前市) **梅原 一浩 先生**

URL: <http://www.umehara.or.jp>

東京歯科大学クラウンブリッジ補綴学講座非常勤講師  
日本口腔インプラント学会 専門医  
日本歯周病学会 専門医  
日本補綴歯科学会 専門医  
International Team for Implantology Fellow



### DEXIS CCD センサー 最適なX線照射量

DEXIS CCD センサーのソフトウェアの便利な機能として、撮影毎のX線照射量が最適かどうかを確認する機能があります。各撮影画像の右上の丸印の色により、X線照射量がオーバーまたはアンダーかがひと目でわかります。

通常の撮影でこの丸印の色が、黄色、白色、青色であれば、特にデンタル撮影機の設定を変更する必要はありません。赤や黒の場合、デンタル撮影機の照射設定の変更のご検討をお勧めします。  
(照射時間の変更、または照射電圧、電流値の変更)

特に表示が赤の場合では、右のような様々な画像不良が出る場合があります。これらはX線照射レベルが低いために起こる症状です。この症状が発生した場合、CCDセンサーの不良と考えることも多いのですが、実は少なすぎるX線照射量が原因となっています。また、デンタル撮影機もX線チューブヘッドの寿命が近くなると同じ設定でも使用していても、年々照射レベルが落ちるといった症状が発生することもあります。定期的なデンタル撮影機の保守点検もご検討くださいますようお願いいたします。

この丸印の色にご注意ください。



#### ■X線照射時間や設定が起因する画質不良例



##### 画像の半分が反対側と比較して暗い

X線照射時間が少し短い場合に見られる症状

解決方法：X線照射時間をもう少し増やしてください。

上記原因以外で、X線センサーファイルが正しく選択されていない場合にも似たような症状が現れます。



##### 画面全体が粒状に写り、ぼやけているイメージ

照射時間が短すぎる場合に、画像がぼやけていたり

粒状に写っている箇所が存在

解決方法：X線照射時間をチェックし、撮影時間を増やしてください。

### プロター キャリブレーションパス

#### 精度を支えるドイツ流クラフトマンシップ

日本において累計1万台以上の販売実績を誇るKaVo PROTARシリーズは非常に高い精度を特長とする咬合器です。しかしながら、メンテナンスなしではその本来の精度を発揮することはできません。日々における各部のクリーニングも重要な要素ですが、精度の維持・確認こそが良い補綴物を患者さんへ提供する鍵を握っています。

弊社ではユーザーの皆さまのPROTAR咬合器を高精度な状態に保ち、いつでも安心して使用していただけるよう「プロターキャリブレーションパス」をご用意しています。この「プロターキャリブレーションパス」ではお預かりした大切なPROTAR咬合器の各部を入念に点検・清掃いたします。この結果、新品同等の精度に調整するにあたって、摩耗が認められ交換が推奨される部品があった場合には交換の可否をまずお伺いさせていただきます。その後、スプリットキャスト基底部を分解し、専用のジグを使用して新品と同じ精度にキャリブレーションします。全ての作業が完了した後は、下弓部分に施工日が記入された検査済ステッカーを貼りますので、後日ユーザーの皆さまが最後にいつキャリブレーションしたかを一目で確認できるようになっています。このキャリブレーション作業はKaVoドイツ本社にて専門的な講習を受けた専任技術者が全て一貫して行います。

PROTAR咬合器は精密機器です。2台のPROTAR間でマウントした模型を入れ替える「クロスマウントテクニック」などのPROTARの特長は精度が維持されていくことで実現されます。

自動車の車検や点検と同じように安心して高精度な状態で常にお使いいただくためにも定期的なキャリブレーションをお勧めします。



#### プロターキャリブレーションパス

基本料金：¥12,000 ※部品交換が必要な場合は別途お見積もりとなります。  
お預かり期間：10日～2週間前後

詳細は弊社ホットラインまでお問い合わせください。

小型器械修理窓口 ☎0800-100-3475

## KaVo ユーザーの皆さま向けフォローアップ講習会

KaVo製品をご購入いただきましたユーザーの皆さまに、弊社製品をご活用いただき、末永くご愛顧いただけますようハンズオンでのフォローアップ講習会を実施しています。弊社ショールームにて開催していますので、ぜひご参加ください。詳細につきましては、ホームページをご覧ください。

**カボ ユニット・ハンドピースお手入れ講習会**  
 ~ 簡単・確実なお手入れ豆知識で  
 患者さんにより良い治療と安心を ~

- ・毎朝のお手入れ、昼休みのお手入れ、診療終了後のお手入れ、週末のお手入れを知ろう
- ・トラブルを防ぐクアトロケア、カボスプレー
- ・ユニットの水はいつもきれいに - 水消毒のおさらい

日 程	ショールーム (定員:20名)
13:30~17:00	
10月 3日(木)	東 京
10月10日(木)	大 阪
10月31日(木)	福 岡
11月 7日(木)	名 古 屋

**カボ3Dソフトウェアハンズオン講習会**  
 ~撮影方法のポイント、  
 ソフトウェアの使用法の再確認~

- ・より効果的な画像の表示方法
- ・患者さんへの説明方法
- ・eXam Vision、InVivo Dentalがインストールされたワークステーションを実際に操作

日 程	ショールーム (定員:8名)
9:30~12:00	
10月 3日(木)	東 京
10月10日(木)	大 阪
10月31日(木)	福 岡
11月 7日(木)	名 古 屋

**KaVo ARCTICA ハンズオンセミナー**  
 ~快適で的確な運用のための実習~

- ・正しい模型計測、設計、加工の一連作業を  
 技工士がサポートしながら実習
- ・シングルクラウンとアンレーの製作  
 (加工材料はセラミックを使用)
- ・ブリッジの計測と設計方法
- ・メンテナンス方法のおさらい

日 程	ショールーム (定員:10名)
13:00~18:00	
9月12日(水)	大 阪
9月26日(木)	福 岡
10月17日(木)	名 古 屋
11月14日(木)	東 京
12月 5日(木)	大 阪

## 海外トレンド Trend of the world

### KaVo eAcademy ウェビナー

#### ~From Professional to Professional~

KaVoドイツ本社のホームページでは、ウェビナー(オンラインのウェブセミナー)を世界中の歯科プロフェッショナルの皆さまにご提供しています(参加無料)。ライブで講師(歯科医師・歯科技工士)によるプレゼンテーションが行われ、PCのスピーカーをオンにすれ

ば音も聴こえます。チャット機能によりセミナー中に質問ができ、講師より回答も得られます。クリニックでもご自宅でもPCがあればどこからでもご参加いただけます。前もってホームページにアクセスし、登録フォームに必要な事項をインプットしていただくと登録完了です。

後日、セミナーのログイン情報が送信されます。

主にセミナーは英語で行われ、日本時間の夜間に開催されます。開催済みセミナーはご都合の良い時にご視聴いただけます。ぜひ一度お試しください。



[KaVo ドイツ本社ホームページ http://www.kavo.com/Webinars.aspx](http://www.kavo.com/Webinars.aspx)

#### 今後の予定 Current KaVo Webinar

**背中への負担の予防と軽減**  
**REDUCE AND PREVENT BACK PAIN**  
 <日本時間9月11日(水)23時~>

平均3人に2人の歯科医師が筋骨格に問題を抱えています。診療時間の延長や不自然な姿勢、長時間にわたる立位や座位の治療等によるものです。適切とは言えないワークフロー環境や操作性が良くないハンドピースなどにより、効率や人間工学的な効果が悪化します。歯科医師、歯科従事者、歯科アシスタントの皆さま向けの内容です。



#### 開催済み Webinar Archive

**CAD/CAMシステムによる審美と経済的な修復の実現**  
**How to realize aesthetic and economic restorations with CAD/CAM**  
 <いつでも視聴可能>

適切な計画と修復方法によって経済的でより良い審美が実現できます。綿密な計画を立てることで各段階にて起こり得るリスクも最小限にできます。患者さんの審美や経済面の希望に応じるため、CAD/CAMシステムの活用、解剖学的・機能的ニーズに応じた適切な材料を選択することが大切です。



**X線フリーのカリエス診断**  
**~診断および患者さんにとってのメリット~**  
**Caries Diagnostic without x-ray - Valuable for your practice and your patient**  
 <いつでも視聴可能>

さまざまな症例や診療におけるヒントなど、KaVo ダイアグノカムを用いたカリエス診断の実際の診療での活用方法、患者さんや先生にとってのメリットをご案内します。



受賞者 Prize Winner

## カボデンタル賞の受賞

### 日本顎咬合学会

第31回日本顎咬合学会学術大会・総会(6月29、30日)にて、卒後10年程度の若手歯科医師で〈咬合〉が含まれたポスター発表の最優秀発表者にカボデンタル賞が贈呈されました。今年、筒井歯科医院の筒井祐介先生の「機能運動咬合器を用いた咬合面形態の考察」が受賞されました。



筒井 祐介先生(右)

### 日本歯科保存学会

日本歯科保存学会の2013年日本歯科保存学会春季学術大会(6月27日、28日)にて、2012年度秋季大会の修復分野のポスターにおける最優秀研究1名および2012年度歯周分野の論文の最優秀論文1名に対しカボデンタル賞が授与されました。優秀ポスター賞は、愛知学院大学歯学部保存修復学講座の成橋昌剛先生の「ナノHAPとCO2レーザーを応用した歯根象牙質のアパタイトコーティングに関する基礎的研究 第3報 至適照射条件の策定」が、優秀論文賞は、大阪歯科大学歯周病学講座の田口洋一郎先生の「ヒト培養歯根膜細胞の増殖、接着、遊走に及ぼすエナメルマトリックスデリバティブ誘導体由来の合成ペプチドの影響」が受賞されました。



成橋 昌剛先生(右)  
田口 洋一郎先生(中央)

出展 Exhibition

## 2013 北海道デンタルショー

8月10日(土)～11日(日)2013北海道デンタルショー(札幌パークホテル)が開催されました。KaVo・Kerrの最新の主要製品を展示し、9月2日発売の歯科用口腔内カメラ型のう蝕診断機器「KaVo ダイアグノカム」を初めて発表し、お客さまの関心を集めていました。多くのお客さまにご来場いただき誠にありがとうございました。



## 第21回 東北デンタルショー

9月7日(土)～8日(日)第21回東北デンタルショー(夢メッセ宮城)が開催されます。話題のトリートメントユニット「エステチカE30」など、KaVo・Kerrの最新ラインナップを展示します。また、オリジナルドリンクの「KaVoラテ」もブース内でご提供する予定です。皆さまのお越しをスタッフ一同お待ちしております。

## 東京デンタルショー2013

9月14日(土)～15日(日)東京デンタルショー2013(東京ビックサイト東4.5ホール)が開催されます。今年発売したCAD/CAMシステム「KaVo ARCTICA」「KaVo ダイアグノカム」、またKerr製品など最新の注目製品を出展する予定です。切削体験ができるコーナーやARCTICAのデモなど、実際に見て・触って・体験いただけるブースです。是非弊社ブース(No.002)にお立ち寄りください。

## 学会

### 第43回日本口腔インプラント学会学術大会

9月13日(金)～15日(日)に福岡で開催されます。CT撮影機をはじめトリートメントユニット、CAD/CAM、新製品の「KaVo ダイアグノカム」も出展しています。

### 第72回日本矯正歯科学会大会

10月7日(月)～9日(水)に松本市で開催されます。今回KaVo製品を初めてOrmcoブースで共同出展します。

～編集後記～

今月号では新製品のダイアグノカムをはじめ、3D eXam、CAD/CAMシステムなど、デジタル機能の充実とその活用・連動など、治療におけるデジタル化に関するご案内をいたしました。梅原先生にご寄稿いただきましたメッセージにもありますように、デジタル化が診療の質やスピードの進化に寄与するとともに、先生方のご経験や情報が世代間で引き継がれることにより、より多くの患者さんがその恩恵を受けられるよう、製品イノベーションを推進して参りたいと思います。

ご意見・ご感想は、こちらにお願い申し上げます。➔ [info.kavo-japan@kavo.com](mailto:info.kavo-japan@kavo.com)

※掲載されている写真にはオプションが搭載されている場合があります。※製品の仕様等は改良のため断りなく変更になる場合がございますのでご了承ください。



KaVo. Dental Excellence.

## カボ デンタル システムズ ジャパン株式会社

東京本社 ● 〒140-0001 東京都品川区北品川 4-7-35 Tel:03-6866-7480 Fax:03-6866-7481  
大阪本社 ● 〒541-0043 大阪市中央区高麗橋 4-5-2 Tel:06-7711-0450 Fax:06-7711-0451  
札幌営業所 ● Tel:011-716-4694 Fax:011-716-4692 ・ 仙台営業所 ● Tel:022-772-7375 Fax:022-772-7376  
名古屋営業所 ● Tel:052-238-1146 Fax:052-238-1567 ・ 福岡営業所 ● Tel:092-441-4516 Fax:092-472-1844  
<http://www.kavo.jp>